



27.6.2013

KOMUNIKAT DLA POSŁÓW

(68/2013)

Przedmiot: Uzasadniona opinia Senatu Rumunii na temat wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie promowania swobodnego przepływu obywateli i przedsiębiorstw poprzez uproszczenie określonych dokumentów urzędowych w Unii Europejskiej i zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1024/2012 (COM(2013)0228 – C7-0111/2013 – 2013/0119(COD))

Zgodnie z art. 6 Protokołu nr 2 w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności parlamenty narodowe mogą, w terminie ośmiu tygodni od daty przekazania projektu aktu ustawodawczego, przesłać przewodniczącym Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji uzasadnioną opinię zawierającą powody, dla których uznają, że dany projekt nie jest zgodny z zasadą pomocniczości.

W świetle Regulaminu Parlamentu Europejskiego w kwestiach przestrzegania zasady pomocniczości właściwa jest Komisja Prawna.

Posłowie są proszeni o zapoznanie się z uzasadnioną opinią Senatu Rumunii w sprawie wyżej wymienionego wniosku.

UZASADNIONA OPINIA

SENATU RUMUNII

na temat wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie promowania swobodnego przepływu obywateli i przedsiębiorstw poprzez uproszczenie określonych dokumentów urzędowych w Unii Europejskiej i zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 1024/2012

rozporządzenie (UE) nr 1024/2012

COM(2013) 228 final

Senat Rumunii rozpatrzył wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie promowania swobodnego przepływu obywateli i przedsiębiorstw poprzez uproszczenie określonych dokumentów urzędowych w Unii Europejskiej i zmieniający rozporządzenie (UE) nr 1024/2012 – COM (2013) 228 final z punktu widzenia poszanowania zasad pomocniczości i proporcjonalności w dokumentach europejskich o charakterze ustawodawczym, zgodnie z Traktatem z Lizbony (Protokół nr 2).

Zapoznawszy się ze sprawozdaniem opracowanym wspólnie przez Komisję Spraw Europejskich oraz Komisję Prawną ds. Nominacji, Dyscypliny, Immunitetów i Zatwierdzania, Senat na swoim posiedzeniu plenarnym w dniu 25 czerwca stwierdził, że we wniosku przestrzega się zasady proporcjonalności, natomiast nie jest poszanowana zasada pomocniczości z wymienionych poniżej przyczyn.

a) Na mocy art. 2 wniosku dotyczącego rozporządzenia określone dokumenty urzędowe, wydane przez państwa członkowskie i przedstawiane organom w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, muszą być przyjmowane jako dokumenty urzędowe mające moc dowodową, podczas gdy nie ma obowiązku uznania ich treści.

b) Jeżeli chodzi o dokumenty urzędowe, wniosek odwołuje się również do dokumentów urzędowych wydawanych przez organy państw członkowskich w związku z zarejestrowanymi związkami partnerskimi –art. 3 pkt 1 lit. d). W Rumunii zgodnie z art. 277 akapit trzeci kodeksu cywilnego: „Związki partnerskie pomiędzy osobami różnych płci lub tej samej płci, zawarte za granicą przez obywateli Rumunii lub obcokrajowców, nie są uznawane w Rumuni.”

- c) Wniosek dotyczący rozporządzenia wprowadza więc obowiązek uznania za dokumenty urzędowe niektórych aktów prawnych wydanych przez organy w innym państwie członkowskim, w tym w dziedzinach, które wyraźnie nie są uznawane przez ustawodawstwo naszego kraju. Senat uważa zatem, że wniosek dotyczący rozporządzenia nie posiada żadnej wartości dodanej na płaszczyźnie ustawodawczej, a w kwestii zarejestrowanych związków partnerskich jest niezgodny z krajowym porządkiem prawnym.
- d) Prawo interwencji ustawodawczej Unii Europejskiej w obszarze prawa rodzinnego jest ograniczone, a jak wynika z postanowień art. 81 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, środki mające skutki transgraniczne należą do wyjątków. Przepisów tych nie można stosować w odniesieniu do jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń sądowych w obszarze zarejestrowanych związków partnerskich.
- e) Przepisy art. 4 – zwolnienie z legalizacji i podobnej formalności, art. 5 ust. 2 mówiące o tym, że „[j]eżeli oryginał dokumentu urzędowego wydanego przez organy jednego państwa członkowskiego przedstawia się wraz z jego kopią, organy innych państw członkowskich przyjmują taką kopię bez poświadczenia za zgodność z oryginałem”, a zwłaszcza art. 6 ust. 1, zgodnie z którym „[o]rgany przyjmują niewierzytelne tłumaczenia dokumentów urzędowych wydawanych przez organy innych państw członkowskich”, są całkowicie sprzeczne z formalizmem, jaki narzuca ustawodawstwo naszego kraju w obszarze uznawania aktów prawnych wydanych przez organy innych państw, nawet jeśli są członkami Unii Europejskiej.
- f) Istnieje ryzyko wprowadzenia warunków, które – poprzez świadome wykorzystywanie przez osoby zamieszane w pewne działania przestępcze ułatwień pomyślanych jako pomoc obywatelom – za pośrednictwem tego przepisu spowodują określone skutki – negatywne – całkowicie sprzeczne z celem, do jakiego zostały ustanowione.

Senat Rumunii wydał w odniesieniu do naruszania zasady pomocniczości uzasadnioną opinię popartą argumentami na temat dokumentu COM(2011)127 zawierającego wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie jurysdykcji, prawa właściwego, uznawania i wykonywania orzeczeń sądowych w obszarze zarejestrowanych związków partnerskich. Senat Rumunii uznał, że ten akt prawny „może stanowić bardzo pozytywny instrument prawny, ale mający zastosowanie jedynie w krajach uznających zarejestrowane związki partnerskie; w naszym kraju nie uznaje się go za niezbędny, dopóki zarejestrowane związki partnerskie nie zostaną prawnie uznane”.